

学校再開準備週間について

SEMANA DE PREPARAÇÃO PARA O RETORNO DAS AULAS

竜洋東小では、学校再開準備週間における学校登校を以下のように予定しています。

Na escola “Ryuyo higashi shougakkou”, programamos o dia dos alunos virem na escola para “se prepararem para o retorno das aulas”, conforme a nota abaixo.

1 対象学年 PÚBLICO-ALVO

全学年（1年、2年、3年、4年、5年、6年）

Todas as séries (1ª, 2ª, 3ª, 4ª, 5ª e 6ª séries)

2 日時 DATA/HORÁRIO

5月18日（月）8：15～9：30 - Dia 18/maio(segunda)

5月19日（火）8：15～9：30 - Dia 19/maio(terça)

5月20日（水）8：15～9：30 - Dia 20/maio(quarta)

5月21日（木）8：15～11：20 - Dia 21/maio(quinta)

5月22日（金）8：15～11：20 - Dia 22/maio(sexta)

3 登下校について SOBRE O TRAJETO ESCOLA/CASA

通学班による集団登校、集団下校

Vir para escola e voltar para casa com o grupo do bairro.

4 登校時間に関する注意 CUIDADOS NA HORA DE VIR PARA ESCOLA

昇降口付近の密集を防ぐため、学校到着時刻（7：45～8：00）を意識し、登校が早くなりすぎないように御注意下さい。

Para evitar aglomeração na entrada dos alunos(sapatteira), favor chegar na escola entre 7:45 às 8:00, e tomar cuidado para não chegar antes do horário.

5 宿題について SOBRE A LIÇÃO DE CASA

各学年の宿題については、提出予定日は早まりません。5月20日（水）までに御提出ください。

Não será adiantado a data da entrega da lição de casa. Favor entregar até o dia 20/maio(quarta-feira).

6 持ち物 TRAZER

- ・ 常時マスクの着用、ハンカチ、上靴の持参、記名の徹底をお願いします。
- ・ Usar máscara, trazer lenço e sapatilha. (Favor escrever o nome).
- ・ 暑くなってきました。水筒を必ず持参させてください。
- ・ Esquentou, por isso, favor trazer sem falta, a garrafa térmica(suitou) (com água ou chá).

7 その他 OUTRAS OBSERVAÇÕES

5月25日(月)以降の予定につきましては、後日連絡します。

A programação do dia 25/maio(segunda) em diante, será informado em uma data posterior.

教頭

Vice-diretor